7

THE CULTURE OF CROSSING BORDERS Josef Hochgerner	11
INTERCULTURAL COMMUNICATION COMPETENCIES Jiří Pavelka	23
PSYCHOSOCIAL AND MORAL ASPECTS OF COMMUNICATION IN INTERNATIONAL RESEARCH PROJECTS Vladimír Smékal	33
THE LANGUAGE POLICY OF THE DYLAN PROJECT Heike Böhringer, Cornelia Hülmbauer, Barbara Seidlhofer	41
BARRIERS IN NONVERBAL COMMUNICATION IN INTERNATIONAL SCIENTIFIC COOPERATION Olga Škvareninová	53
COMMUNICATION IN INTERNATIONAL R&D PROJECTS FROM SCIENCE AND TECHNOLOGY STUDIES PERSPECTIVE Kostadinka Simeonova	61
COMMUNICATION ROLE OF RTDI INTERMEDIARIES Adolf Filáček	75
VIDEOCONFERENCING: A REVOLUTION IN THE COMMUNICATION EVOLUTION OR INNOVATING COMMUNICATION PROCESSES IN THE ACADEMIC ENVIRONMENT Jana Dostálová, Zdeněk Havlíček	83
LOST IN TRANSLATION? COMPARING MEDIA DISCOURSES IN DIFFERENT LANGUAGES	93

FOREWORD: The rationale of this book

Jan Miessler

TABLE OF CONTENTS

AND SCHOLARLY COMMUNICATION Tomáš Zimek	97
CONVERGENCE AND DIVERGENCE - DIFFERENT THOUGHTS ON COMMUNICATION IN INTERNATIONAL PROJECTS Magdolna Benke, Gábor Erdei, Anikó Kálmán, Eszter Karvázy, István Kiszter, Györgyi Bajka	107
GENDERASPEKTE IN DER INTERNATIONALEN FORSCHUNGSKOMMUNIKATION Margarete Maurer	117
PREPARING STUDENTS FOR PROJECT COMMUNICATION AND COOPERATION BASED ON PERSON CENTERED TECHNOLOGY ENHANCED LEARNING Renate Motschnig-Pitrik	139
DIFFERENT CULTURES - CULTURAL DIFFERENCES AND SIMILARITIES BETWEEN CENTRAL AND EASTERN EUROPEAN COUNTRIES Irena Zavrl	153
A TREND IN LANGUAGE COMPETENCE AND PILOT LdV PROJECTS Václav Řeřicha	161
EU PROJECTS AS LEARNING PROCESS Jiří Loudín	167
EVALUATING PROJECT COMMUNICATIONS WITH SOCIAL NETWORK ANALYSIS Elke Dall, Simone Righi	175
PROJECT COMMUNICATION IN INTERNATIONAL RESEARCH AND INNOVATION NETWORKS OF SMALL AND MEDIUM-SIZED COMPANIES Elke Dall, Dietmar Lampert, Klaus Schuch	187